KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1592/81

af 15. juni 1981

om ændring af forskellige forordninger i den fælles landbrugspolitik som følge af ophævelsen af forordning (EØF) nr. 1380/75 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende monetære udligningsbeløb

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig artikel 10, stk. 3, og artikel 28,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn (2), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1187/81 (3), særlig artikel 16, stk. 6, og artikel 23 og 24, og de tilsvarende bestemmelser i de øvrige forordninger om fælles markedsordninger for landbrugsprodukter, og

ud fra følgende betragtninger:

Kommissionens forordning (EØF) nr. 1371/81 af 19. maj 1981 om forskrifter for den administrative anvendelse af monetære udligningsbeløb (4) omfatter især bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1380/75 (5), for så vidt angår ind- og udførsel, idet disse dog tilpasses under hensyn til erfaringerne; det er derfor nødvendigt at tilpasse Kommissionens forordning (EØF) nr. 1624/76 af 2. juli 1976 om særlige bestemmelser vedrørende udbetaling af støtte til skummetmælkspulver, der denatureres eller forarbejdes til foderblandinger på en anden medlemsstats område (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3474/80 (7), og Kommissionens forordning (EØF) nr. 476/79 af 9. marts 1979 om gennemførelsesbestemmeler for tilskuddet til foderkornsleverancer til Italien og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 446/69 (8), ændret ved forordning (EØF) nr. 1134/81 (9), i hvilke der henvises til de ophævede forordninger;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra alle berørte forvaltningskomiteer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Angivelserne i artikel 4, stk. 2, punkt 2, i forordning (EØF) nr. 476/79 affattes således:

»Til indførsel i Italien. Tilskudet betales af udførselsmedlemsstaten (forordning (EØF) nr. 476/79),

— Zur Einfuhr nach Italien. Die Subvention ist von dem Herkunftsmitgliedstaat zu gewähren (Verordnung (EWG) nr. 476/79),

— Πρός εἰσαγωγή στήν Ἰταλία. Ἡ ἐπιδότηση χορηγεῖται ἀπό τό Κράτος μέλος προελεύσεως (κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 476/79),

— For import into Italy. Subsidy to be granted by Member State of consignment (Regulation (EEC) No 476/79),

— Destiné à l'importation en Italie. Subvention à octroyer par l'État membre de provenance (règlement (CEE) n° 476/79),

— Destinato all'importazione in Italia. La sovvenzione sarà concessa dallo Stato membro di provenienza (regolamento (CEE) n. 476/79),

— Bestemd voor invoer in Italië. Subsidie toe te kennen door de Lid-Staat van herkomst (Verordening (EEG) nr. 476/79).«

2. Artikel 2, stk. 2a, i forordning (EØF) nr. 1624/76, og artikel 4, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 476/79 affattes således:

»Angivelserne i stk. 2 anføres i det kontroleksemplar, der er omhandlet i artikel 15, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1371/81, når nævnte artikel 15 anvendes«.

3. Artikel 5 i forordning (EØF) nr. 476/79 affattes således:

»*Artikel 5*

Bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, litra b), artikel 5, stk. 1, artikel 15, stk. 5, og artikel 17 i forordning (EØF) nr. 1371/81 finder anvendelse«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1981.

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.
(2) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.
(3) EFT nr. L 121 af 5. 5. 1981, s. 1.
(4) EFT nr. L 138 af 25. 5. 1981, s. 1.
(5) EFT nr. L 139 af 30. 5. 1975, s. 37.
(6) EFT nr. L 180 af 16. 7. 1976, s. 9.
(7) EFT nr. L 363 af 31. 12. 1980, s. 50.
(8) EFT nr. L 59 af 10. 3. 1979, s. 19.
(9) EFT nr. L 118 af 30. 4. 1981, s. 35.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. juni 1981.

På Kommissionens vegne

Gaston THORN

Formand